

# DP Series

## SALPA ANCORA VERTICALI

REV 001C

CE

UK  
CA

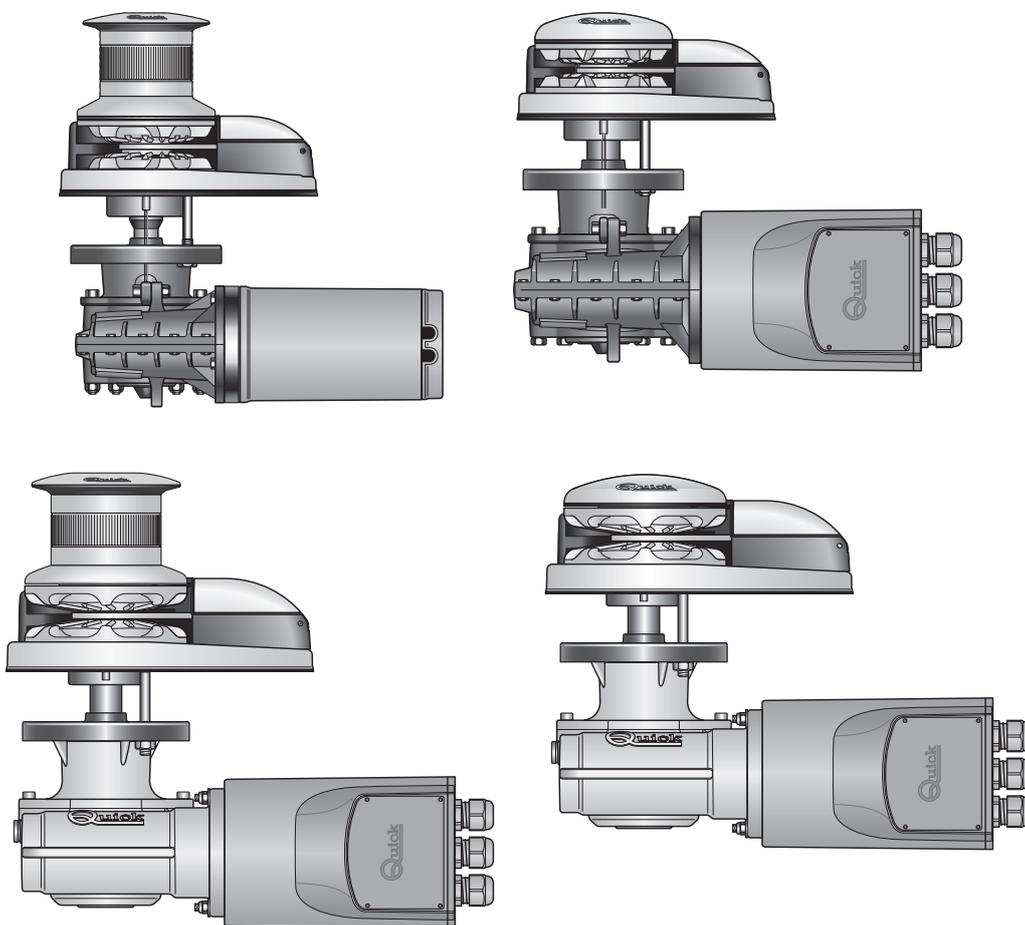
Dicembre 2022

**DP1\_P** 300 500

**DP2\_P** 300 500 700 1000

**DP3\_P** 700 1000

**DP3** 1500



### \*IT - MANUALE D'INSTALLAZIONE ED USO

\*Altre lingue disponibili scansionando il codice QR presente sul retro del seguente manuale o sull'etichetta alloggiata sul prodotto.

EN \*Other languages available by scanning the QR code on the back of this manual or on the label on the product.

ES \*Otros idiomas disponibles escaneando el código QR en la parte posterior de este manual o en la etiqueta del producto.

FR \*Autres langues disponibles en scannant le code QR au dos de ce manuel ou sur l'étiquette du produit.

DE \*Andere Sprachen sind durch Scannen des QR-Codes auf der Rückseite dieser Betriebsanleitung oder auf dem Aufkleber am Produkt verfügbar.

PT \*Outros idiomas disponíveis, digitalizando o código QR no verso deste manual ou no rótulo do produto.

**Quick**<sup>®</sup>  
Nautical Equipment



<b>1 - Informazione sul prodotto</b>	5
1.0 - Codice modello	5
1.1 - Dati tecnici DP1	5
1.2 - Dati tecnici DP2	6
1.3 - Dati tecnici DP3	7
<b>2 - Fornitura e dotazioni</b>	8
2.0 - Fornitura di serie e materiale incluso nella confezione	8
2.1 - Attrezzi necessari per l'installazione	8
2.2 - Accessori Quick® consigliati non in dotazione	8
<b>3 - Introduzione</b>	8
3.0 - Note importanti	8
3.1 - Precauzioni	9
3.2 - Precauzioni per l'installatore	9
<b>4 - Installazione</b>	9
4.0 - Requisiti per l'installazione	9
4.1 - Procedure di montaggio	10
4.2 - Montaggio flangia 700W - 1000W	11
4.3 - Rotazione motoriduttore	11
<b>5 - Schema di collegamento</b>	12
5.0 - Esempio di collegamento DP1-DP2 P 300W - 500W	12
5.1 - Esempio di collegamento DP2 P 700W - 1000W / DP3 1500W	13
<b>6 - Avvertenze &amp; Uso</b>	14
6.0 - Avvertenze importanti	14
6.1 - Uso della frizione	14
6.2 - Risoluzione dei problemi	15
<b>7 - Manutenzione</b>	15
<b>8 - Smaltimento prodotto</b>	15
<b>9 - Elenco componenti DP1</b>	16
<b>10 - Elenco componenti DP2</b>	17
<b>11 - Elenco componenti DP3</b>	18
<b>12 - Elenco componenti Motoriduttori</b>	19
<b>13 - Parti di ricambio</b>	20
<b>14 - Dimensioni</b>	23



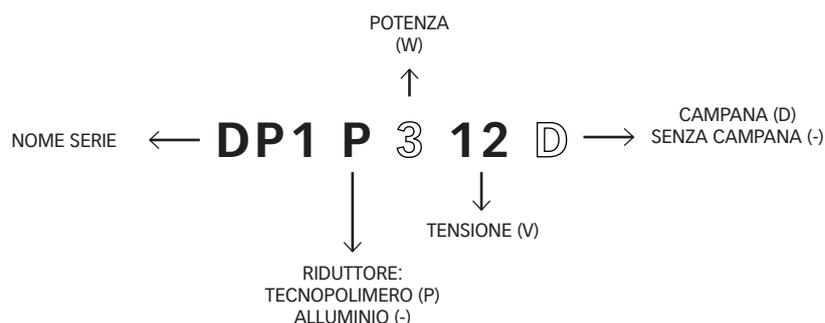


**PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO. IN CASO DI DUBBI CONSULTARE IL RIVENDITORE QUICK®.**



QUICK® SI RISERVA IL DIRITTO DI APPORTARE MODIFICHE ALLE CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'APPARECCHIO E AL CONTENUTO DI QUESTO MANUALE SENZA ALCUN PREAVVISO. IN CASO DI DISCORDANZE O EVENTUALI ERRORI TRA IL TESTO TRADOTTO E QUELLO ORIGINARIO IN ITALIANO, FARE RIFERIMENTO AL TESTO ITALIANO.

## 1.0 - Codice modello



## 1.1 - Dati tecnici DP1

MODELLI	DP1 P - / D			DP1 P HI SPEED <sup>(6)</sup>	
	300W	500W		500W	
Tensione motore	12V	12V	24V	12V	24V
Tiro istantaneo massimo	370 kg (815,7 lb)	660 kg (1455,0 lb)		600 kg (1322,8 lb)	
Carico di lavoro massimo	120 kg (264,5 lb)	200 kg (440,9 lb)	220 kg (485,0 lb)	170 kg (374,8 lb)	200 kg (440,9 lb)
Carico di lavoro	40 kg (88,2 lb)	65 kg (143,3 lb)	70 kg (154,3 lb)	65 kg (143,3 lb)	70 kg (154,3 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>	60 A	80 A	40 A	100 A	50 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>	26,3 m/min (86,3 ft/min)	25,2 m/min (83,0 ft/min)		39,0 m/min (128,0 ft/min)	
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>	22,5 m/min (73,8 ft/min)	18,5 m/min (60,7 ft/min)	19,3 m/min (63,3 ft/min)	28,5 m/min (93,5 ft/min)	28,0 m/min (91,8 ft/min)
Sezione minima cavi motore <sup>(3)</sup>	16 mm <sup>2</sup> (AWG5)		10 mm <sup>2</sup> (AWG7)	25 mm <sup>2</sup> (AWG3)	10 mm <sup>2</sup> (AWG7)
Interruttore di protezione <sup>(4)</sup>	50 A	60 A	40 A	80 A	40 A
Spessore coperta <sup>(5)</sup>	20 ÷ 30 mm (25/32" ÷ 1" 3/16)				
Peso-modello senza campana	8,3 Kg (18,3 lb)				
Peso-modello con campana	9,3 Kg (20,5 lb)				

(1) Dopo un primo periodo d'uso.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm

(3) Valore minimo consigliato per una lunghezza totale L= <20m.

Calcolare la sezione del cavo in funzione della lunghezza del collegamento.

(4) Con interruttore specifico per correnti continue (DC) e ritardato (magneto-termico o magneto-idraulico).

(5) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

(6) Solo su richiesta.

BARBOTIN (*)	6 mm		1/4"
Catena supportata	6mm	6mm	1/4"
	DIN 766	ISO	BBB

(\*) Per i codici dei barbotin fare riferimento all'esploso a pag 16

## 1.2 - Dati tecnici DP2

MODELLI	DP2 P - / D			HI SPEED <sup>(6)</sup>	
	300W	500W		500W	
Tensione motore	12V	12V	24V	12V	24V
Tiro istantaneo massimo	370 kg (815,7 lb)	660 kg (1455,0 lb)		600 kg (1322,8 lb)	
Carico di lavoro massimo	120 kg (264,5 lb)	200 kg (440,9 lb)	220 kg (485,0 lb)	170 kg (374,8 lb)	200 kg (440,9 lb)
Carico di lavoro	40 kg (88,2 lb)	65 kg (143,3 lb)	70 kg (154,3 lb)	65 kg (143,3 lb)	70 kg (154,3 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>	65 A	80 A	40 A	100 A	50 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>	29,2 (m/min) (95,8 ft/min)	28,9 (m/min) (94,8 ft/min)	28,2 (m/min) (92,5 ft/min)	43,0 (m/min) (141,1 ft/min)	42,5 (m/min) (139,4 ft/min)
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>	24,4 m/min (73,8 ft/min)	24,3 m/min (60,7 ft/min)	24,1 m/min (63,3 ft/min)	34,5 m/min (93,5 ft/min)	35 m/min (91,8 ft/min)
Sezione minima cavi motore <sup>(3)</sup>	16 mm <sup>2</sup> (AWG5)		10 mm <sup>2</sup> (AWG7)	25 mm <sup>2</sup> (AWG3)	10 mm <sup>2</sup> (AWG7)
Interruttore di protezione <sup>(4)</sup>	50 A	60 A	40 A	80 A	40 A
Spessore coperta <sup>(5)</sup>	25 ÷ 50 mm (63/64" ÷ 1" 31/32)				
Peso-modello senza campana	9,0 Kg (19,8 lb)				
Peso-modello con campana	9,8 Kg (21,6 lb)				

MODELLI	DP2 P - / D			
	700W		1000W	
Tensione motore	12V	24V	12V	24V
Tiro istantaneo massimo	680 kg (1499 lb)		930 kg (2050 lb)	
Carico di lavoro massimo	300 kg (661 lb)	320 kg (705 lb)	420 kg (925 lb)	480 kg (1058 lb)
Carico di lavoro	100 kg (220 lb)	170 kg (235 lb)	140 kg (308 lb)	160 kg (352 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>	95 A	50 A	130 A	75 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>	22,6 m/min (74,15 ft/min)	25,3 m/min (83,0 ft/min)	31,2 m/min (102,4 ft/min)	30,1 m/min (98,8 ft/min)
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>	11,6 m/min (38 ft/min)	14,4 m/min (47,2 ft/min)	16,5 m/min (54 ft/min)	19,1 m/min (62,6 ft/min)
Sezione minima cavi motore <sup>(3)</sup>	25 mm <sup>2</sup> (AWG3)	10 mm <sup>2</sup> (AWG7)	35 mm <sup>2</sup> (AWG3)	16 mm <sup>2</sup> (AWG7)
Interruttore di protezione <sup>(4)</sup>	50 A	40 A	80 A	50 A
Spessore coperta <sup>(5)</sup>	25 ÷ 50 mm (63/64" ÷ 1" 31/32)			
Peso-modello senza campana	12,8 Kg (28,2 lb)		14,2 Kg (31,3 lb)	
Peso-modello con campana	13,7 Kg (30,2 lb)		15,1 Kg (33,3 lb)	

(1) Dopo un primo periodo d'uso.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 6 mm

(3) Valore minimo consigliato per una lunghezza totale L = <20m.

Calcolare la sezione del cavo in funzione della lunghezza del collegamento.

(4) Con interruttore specifico per correnti continue (DC) e ritardato (magneto-termico o magneto-idraulico).

(5) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

(6) Solo su richiesta.

BARBOTIN (*)	6 mm		7 mm - 1/4"				8 mm		5/6"
Catena supportata	6mm	6mm	7 mm	7 mm	1/4"	1/4"	8 mm	8 mm	5/6"
	DIN 766	ISO	DIN 766	ISO	G4	BBB	DIN 766	ISO	G4
Cima supportata**	1/2"		1/2"		1/2"		1/2"		1/2"

(\*) Per i codici dei barbotin fare riferimento all'esplosivo a pag 17.

\*\*I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.



## 1.3 - Dati tecnici DP3

MODELLI	DP3 P - / D			
POTENZA MODELLO	700W		1000W	
Tensione motore	12V	24V	12V	24V
Tiro istantaneo massimo	850 Kg (1873,9 lb)		1000 Kg (2204,6 lb)	
Carico di lavoro massimo	250 Kg (551,1 lb)	300 Kg (661,4 lb)	370 Kg (815,7 lb)	450 Kg (992 lb)
Carico di lavoro	80 Kg (176,4 lb)	100 Kg (220,5 lb)	120 kg (264,5 lb)	150 Kg (330,7 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>	90 A	55 A	140 A	80 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>	27,4 m/min (89,9 ft/min)	26,4 m/min (86,6 ft/min)	39,6 m/min (129,9 ft/min)	40,9 m/min (134,2 ft/min)
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>	14,4 m/min (47,2 ft/min)	14,8 m/min (48,5 ft/min)	20,4 m/min (66,9 ft/min)	21,4 m/min (70,2 ft/min)
Sezione minima cavi motore <sup>(3)</sup>	25 mm <sup>2</sup> (AWG3)	10 mm <sup>2</sup> (AWG7)	35 mm <sup>2</sup> (AWG2)	16 mm <sup>2</sup> (AWG5)
Interruttore di protezione <sup>(4)</sup>	50 A	40 A	80 A	50 A
Spessore coperta <sup>(5)</sup>	25 ÷ 50 mm (63/64" ÷ 1" 31/32)			
Peso-modello senza campana	16,4 Kg (36 lb)		17,4 Kg (38 lb)	
Peso-modello con campana	18,4 Kg (40 lb)		19,4 Kg (42,2 lb)	

MODELLI	DP3 - / D	
POTENZA MODELLO	1500W	
Tensione motore	12V	24V
Tiro istantaneo massimo	1100 Kg (2425,1 lb)	
Carico di lavoro massimo	470 kg (1036,2 lb)	540 kg (1190,5 lb)
Carico di lavoro	160 Kg (352,7 lb)	180 kg (396,8 lb)
Assorbimento corrente al carico di lavoro <sup>(1)</sup>	155 A	85 A
Velocità massima di recupero <sup>(2)</sup>	29,2 m/min (95,8 ft/min)	29,7 m/min (97,4 ft/min)
Velocità di recupero al carico di lavoro <sup>(2)</sup>	16,3 (53,5 ft/min)	19,0 (62,3 ft/min)
Sezione minima cavi motore <sup>(3)</sup>	50 mm <sup>2</sup> (AWG0)	25 mm <sup>2</sup> (AWG7)
Interruttore di protezione <sup>(4)</sup>	100 A	50 A
Spessore coperta <sup>(5)</sup>	30 ÷ 50 mm (1" 3/16" ÷ 1" 31/32)	
Peso-modello senza campana	21,3 Kg (46 lb)	
Peso-modello con campana	23,2 Kg (51 lb)	

(1) Dopo un primo periodo d'uso.

(2) Misure effettuate con barbotin per catena da 8 mm

(3) Valore minimo consigliato per una lunghezza totale L= <20m.

Calcolare la sezione del cavo in funzione della lunghezza del collegamento.

(4) Con interruttore specifico per correnti continue (DC) e ritardato (magneto-termico o magneto-idraulico).

(5) Su richiesta possono essere forniti alberi e prigionieri per spessori di coperta maggiori

BARBOTIN (*)	8 mm - 5/16"				10 mm- 3/8"	
Catena supportata	8 mm	8 mm	5/16"	5/16"	10mm	3/8"
	DIN 766	ISO	G4	BBB	ISO (P.30)	G4
Cima supportata**	1/2" (12,7 mm) - 9/16" (14,2 mm) - 5/8" (15,8 mm)				5/8" (15,8 mm)	

(\*) Per i codici dei barbotin fare riferimento all'esploso a pag 18

\*\*I valori indicati in tabella si riferiscono ad una combinazione cima e catena secondo il sistema Quick®, non garantiamo il corretto funzionamento con altri tipi di anchor-rode.

## 2.0 - Fornitura di serie e materiale incluso nella confezione

- Salpa ancora (top+motoriduttore)
- Cassetta teleinvertitori per DP1/DP2 300-500W
- Cassetta teleruttori per DP2/DP3 700-1000W
- Guarnizione della base
- Leva
- Viterie per l'assemblaggio, top/riduttore
- Manuale d'installazione e uso, Garanzia
- Dima di foratura

## 2.1 - Attrezzi necessari per l'installazione

- Trapano con punta da: Ø 9 mm (23/64") e Ø 11 mm (7/16")
- DP1**
- Tazza Ø 46 mm (1" 13/16) e Ø 62 mm (2" 7/16)
  - Chiave esagonale: 13 mm
- Trapano con punta da: Ø 9 mm (23/64") e Ø 11 mm (7/16")
- DP2**
- Tazza Ø 51 mm (2") e Ø 64 mm (2" 1/2)
  - Chiave esagonale: 13 mm
- Trapano con punta da: Ø 9 mm (23/64") e Ø 16 mm (5/8")
- DP3**
- Tazza: Ø 65 mm (2" 9/16) e Ø 67 mm (2" 5/8)
  - Chiave esagonale: 13 mm

## 2.2 - Accessori Quick® consigliati non in dotazione

- Comandi da plancia (WCS 820 - WCS B - WCS 830)
- Pulsantiera stagna (HRC 1002)
- Pulsante a piede (900)
- Interruttore magneto-idraulico (WCB)
- Conta catena per l'ancoraggio (CHC 1103 - CHC 1203 - QNC CHC)
- Sistema di comando via radio RRC (R02 - P02 - H02)

---

## 3 - Introduzione

PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE D'USO IN CASO DI DUBBI CONSULTARE IL RIVENDITORE QUICK®.

## 3.0 - Note importanti

In questo manuale sono presenti simboli di Avvertenza e/o di Attenzione importanti per la sicurezza. Attenersi a quello che viene riportato.



Simbolo di **Attenzione** riguardante situazioni di pericolo.



Simbolo di **Avvertenza** per evitare danni diretti o indiretti al prodotto.

Il presente documento fornisce ai costruttori di imbarcazioni e agli installatori di attrezzature marine le istruzioni per montare e rendere funzionante Il prodotto Quick® di cui fa riferimento il presente manuale.



### 3.1 - Precauzioni



**I salpa ancora Quick® sono stati progettati e realizzati per salpare l'ancora**

- Non utilizzare questi prodotti per altri tipi di operazioni.
- Quick® non si assume alcuna responsabilità per i danni diretti o indiretti causati da un uso improprio del prodotto.
- Il salpa ancora non è progettato per sostenere carichi generati in particolari condizioni atmosferiche (burrasca).
- **Per Salpare: Accendere il motore dell'imbarcazione.**
- Azionare il prodotto da una posizione in cui sia possibile controllare la zona di lavoro.
- Disattivare sempre il salpa ancora quando non è in uso.
- Accertarsi che non vi siano bagnanti nelle vicinanze prima di calare l'ancora.
- La giunzione tra la cima e la catena deve avere dimensioni ridotte per poter scorrere agevolmente dentro la sagoma del barbotin. Per qualsiasi problema o richiesta contattare l'assistenza Quick®.
- Per maggiore sicurezza, nel caso in cui uno si danneggi suggeriamo di installare almeno due comandi per l'azionamento del salpa ancora.
- Consigliamo l'uso dell'interruttore Quick® come sicurezza per il motore.
- Bloccare la catena con un fermo prima di partire per la navigazione.
- La cassetta teleinvertitori deve essere installata in un luogo protetto da possibili entrate d'acqua.
- Dopo aver completato l'ancoraggio, fissare la catena a punti fissi quali chain stopper o bitta.
- Per prevenire rilasci non voluti l'ancora deve essere fissata, il salpa ancora non deve essere usato come unica presa di forza.
- Isolare il salpa ancora dall'impianto elettrico durante la navigazione e bloccare la cima ad un punto fisso dell'imbarcazione.
- L'uso di questo dispositivo non è inteso da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.

### 3.2 - Precauzioni per l'installatore



**EFFETTUARE L'INSTALLAZIONE IN CONDIZIONI DI BUONA ILLUMINAZIONE.**

Si consiglia l'utilizzo di indumenti e dispositivi di protezione individuale, (DPI) adeguati.

Il prodotto non è idoneo per essere installato in ambienti e/o atmosfere potenzialmente esplosive. Il montaggio e i successivi interventi di controllo o riparazione devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato.



**EFFETTUARE L'INSTALLAZIONE/MANUTENZIONE ASSICURANDOSI CHE IL PRODOTTO SIA SCOLLEGATO DALL'IMPIANTO ELETTRICO.**

Quick® non si assume nessuna responsabilità riguardo l'inadeguato allacciamento degli utilizzatori all'impianto elettrico e alla sicurezza dello stesso.



### 4.0 - Requisiti per l'installazione

#### A ALLINEAMENTO PUNTALE

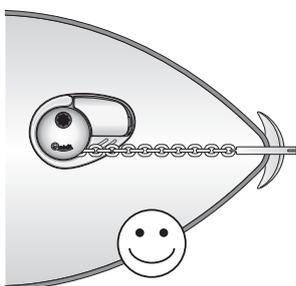
Il salpa ancora va posizionato allineando il barbotin con il puntale di prua (fig. 1A / 2A).

Il preciso allineamento del salpa ancora è indispensabile per il corretto funzionamento del prodotto.

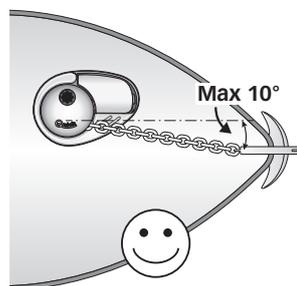
È ammessa un'inclinazione positiva della catena fino a 10° gradi (fig. 2A).

Un'eccessiva inclinazione negativa della catena potrebbe interferire con la base del salpa ancora (fig. 3A / 4A).

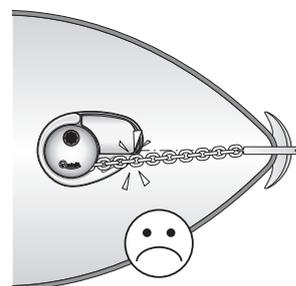
1A



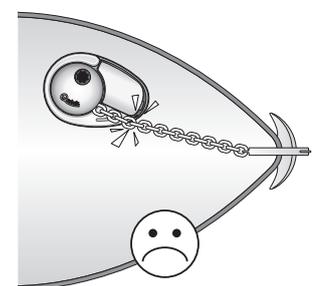
2A



3A



4A



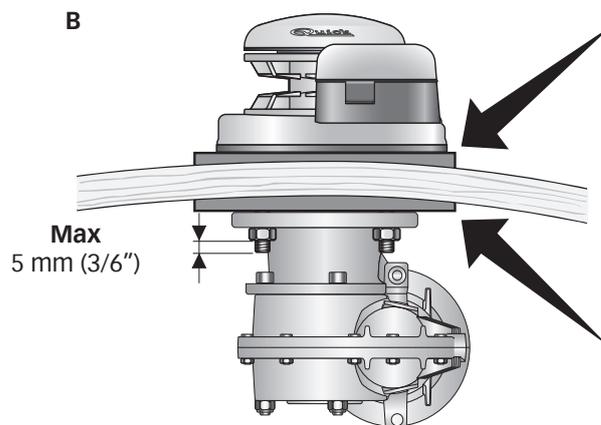
**B PIANO DI COPERTA**

Verificare che le superfici superiore e inferiore della coperta siano più parallele possibili; se ciò non dovesse accadere compensare opportunamente la differenza (fig. B).

La mancanza di parallelismo potrebbe causare perdite di potenza del motore.

Lo spessore di coperta dovrà essere compreso fra i valori indicati in tabella.

Se si avessero spessori differenti è necessario consultare il rivenditore Quick®.

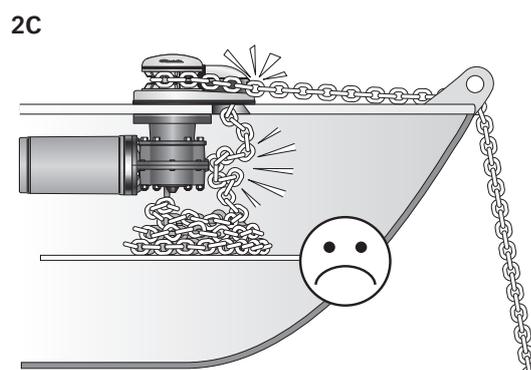
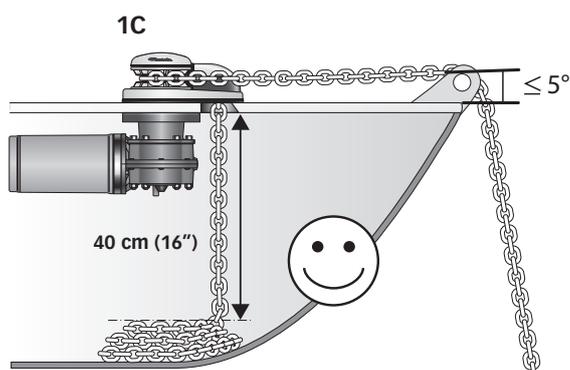
**C PROFONDITÀ GAVONE E ALTEZZA PUNTALE DI PRUA**

Non devono esistere ostacoli sotto coperta per il passaggio di cavi, cima e catena (fig. 1C).

Poca profondità del gavone potrebbe provocare inceppamenti della catena (fig. 2C).

È ammessa un'inclinazione positiva della catena rispetto al piano di coperta fino a 5° (fig. 1C).

Troppo inclinazione negativa della catena potrebbe interferire con la base del salpa ancora (fig. 2C).

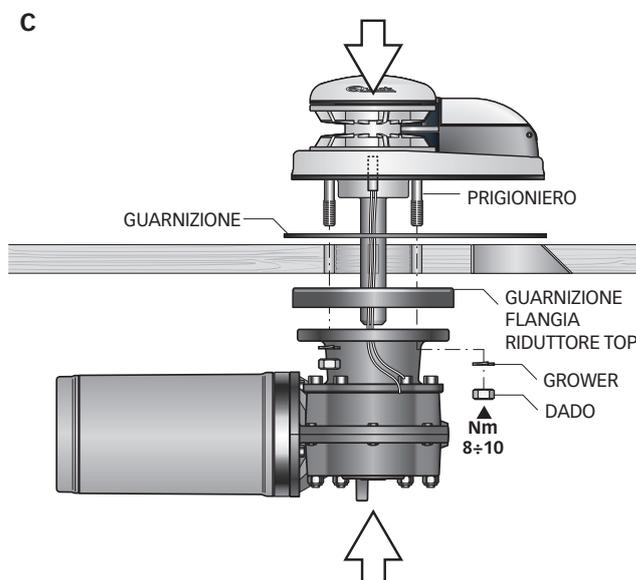
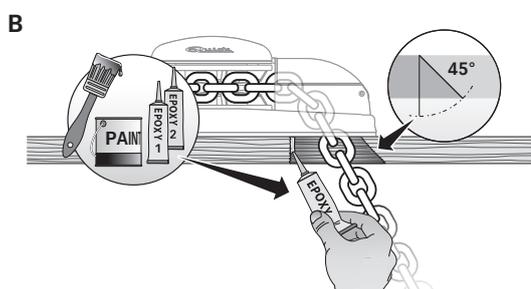
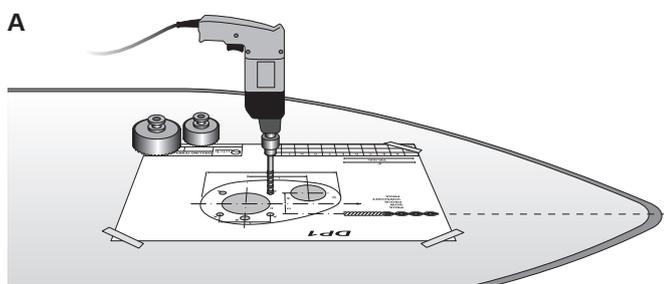
**4.1 - Procedure di montaggio**

**A** Stabilita la posizione ideale praticare i fori utilizzando la dima di foratura fornita a corredo.

**B** Rimuovere il materiale in eccesso dal foro di passaggio della cima/catena, rifinirlo e lisciarlo con un prodotto specifico (vernice marina, gel o resina epossidica) assicurando il libero passaggio della catena.

**C** Posizionare la parte superiore, inserendo la guarnizione fra la coperta e la base e collegare a questa la parte inferiore, infilando l'albero nel riduttore. Fissare il salpa ancora avvitando i dadi sui prigionieri di bloccaggio.

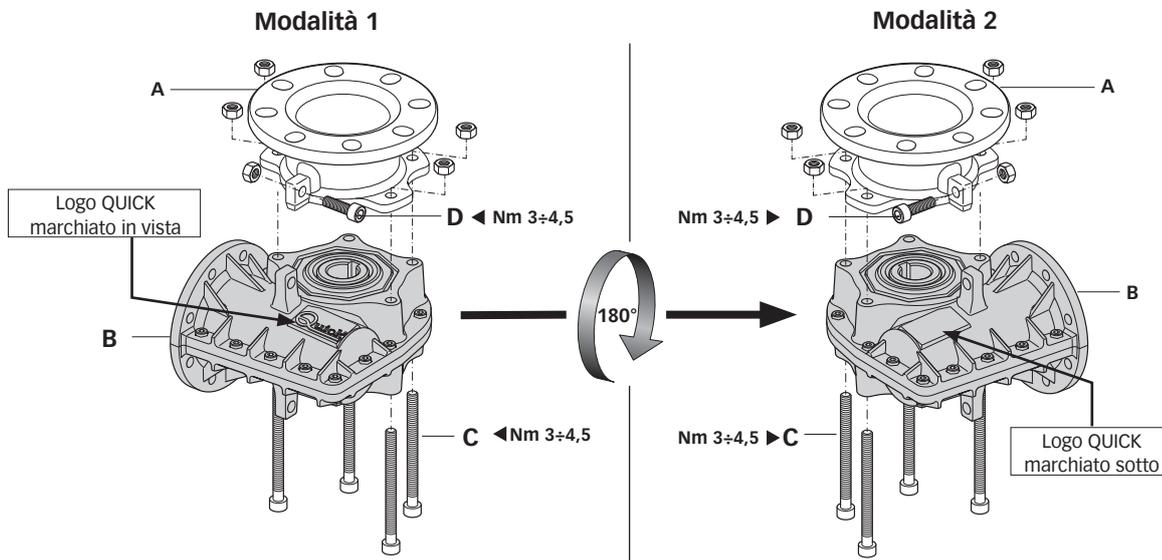
Collegare i cavi di alimentazione provenienti dal salpa ancora al teleinvertitore.





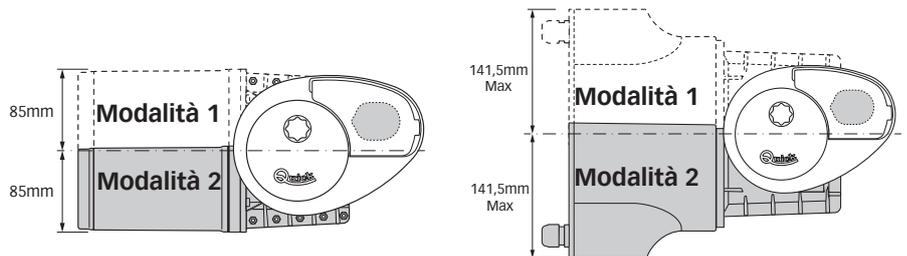
### 4.2 - Montaggio flangia DP Series 700W - 1000W

La flangia **A** può essere fissata su entrambi i lati del riduttore **B**.



Per passare dalla modalità 1 alla modalità 2 svitare le viti **C** e **D** e separare le due parti **A** e **B**, ruotare di 180° il riduttore **B** e riassemblyarlo con le viti **C** e **D**.

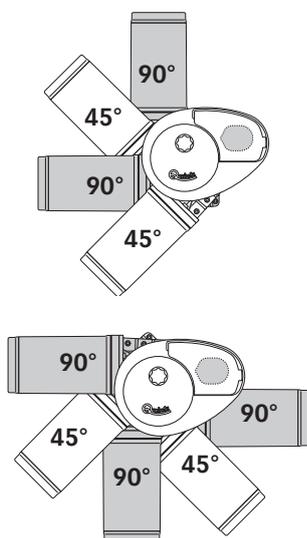
Le due modalità consentono una maggiore versatilità di montaggio del motoriduttore, mantenendo gli stessi ingombri.



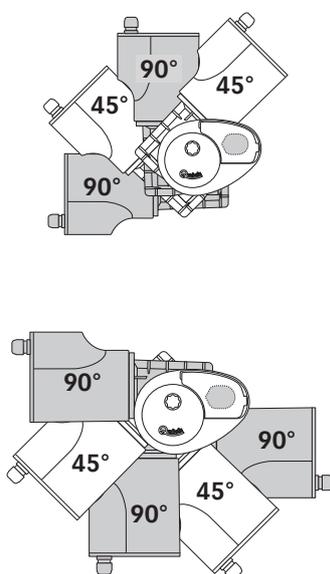
### 4.3 - Rotazione del motoriduttore

É possibile ruotare il motoriduttore ogni 45° rispetto alla base del salpa ancora. Possibile posizione dei motoriduttori:

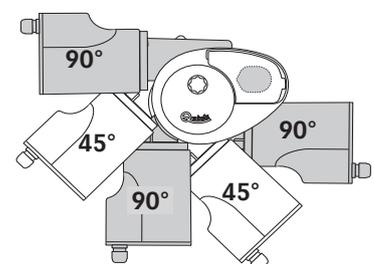
Motoriduttore 300/500W



Motoriduttore 700W/1000W

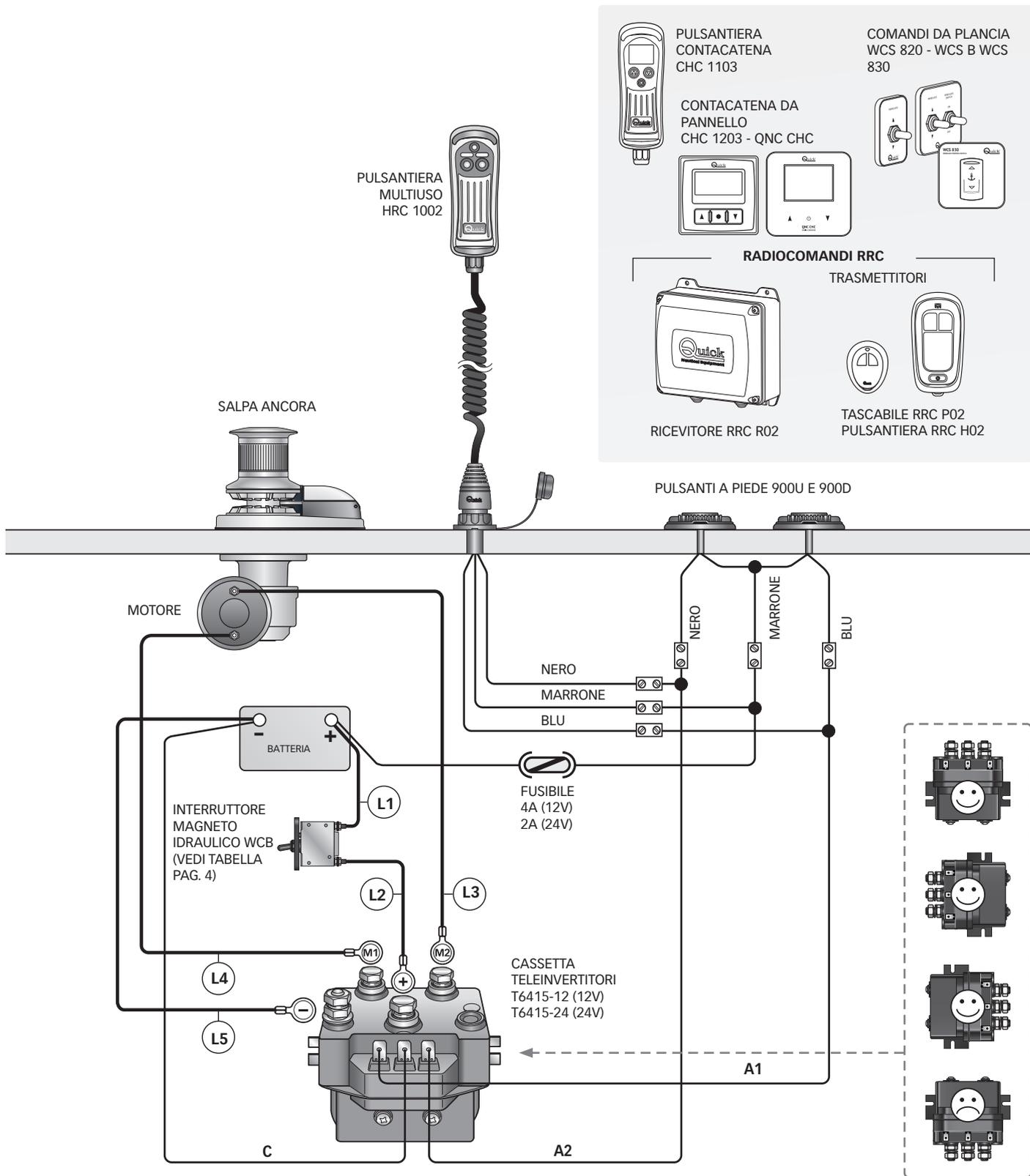


Motoriduttore 1500W



5.0 - Esempio di collegamento DP1-DP2 P 300W - 500W

con accessori Quick® consigliati per il funzionamento del salpa ancora

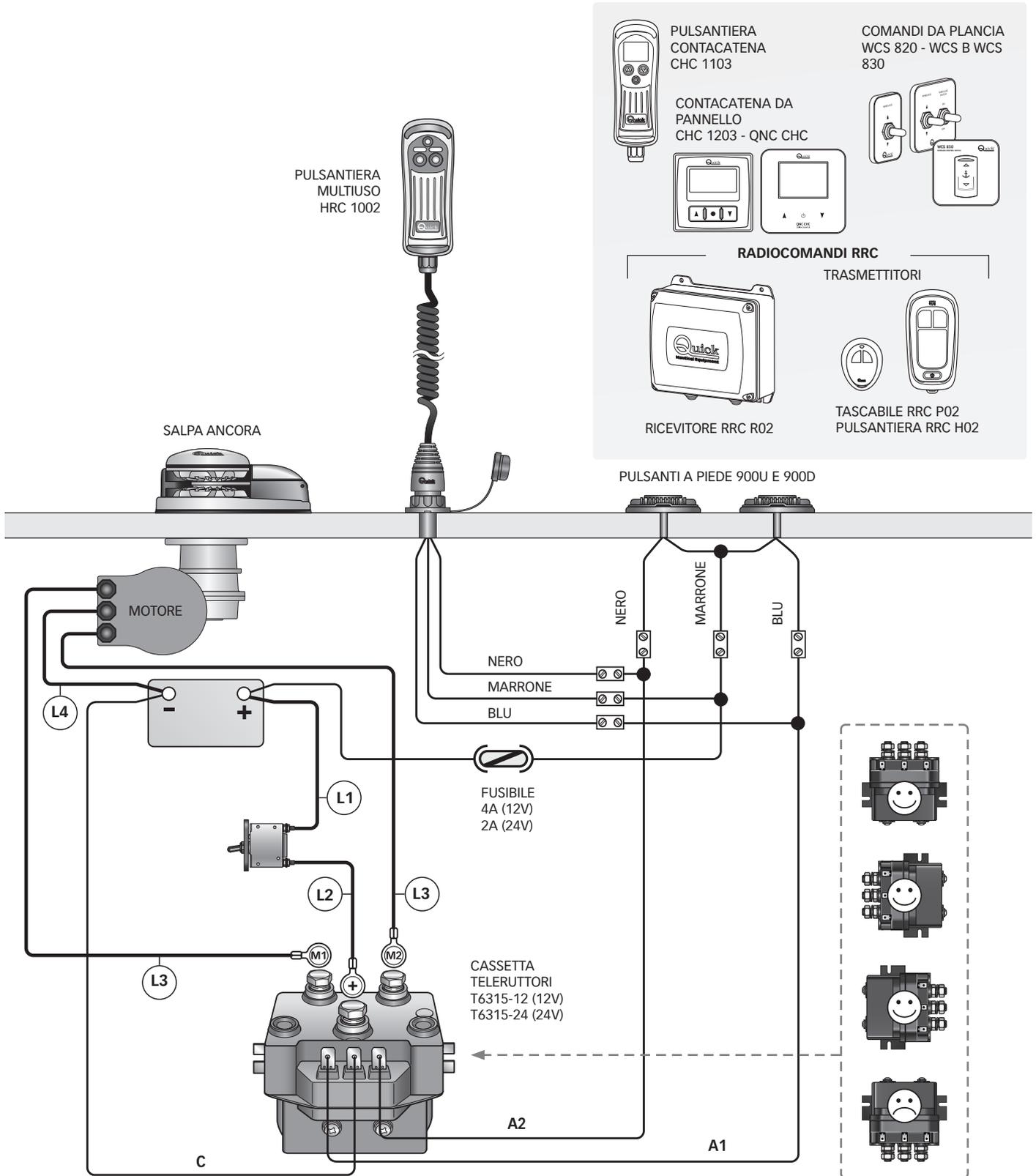


$L = L1 + L2 + L3 + L4 + L5$



5.1 - Esempio di collegamento DP2 P 700W - 1000W / DP3 1500W

con accessori Quick® consigliati per il funzionamento del salpa ancora



$L = (L1) + (L2) + (L3) + (L4)$

## 6.0 - Avvertenze importanti



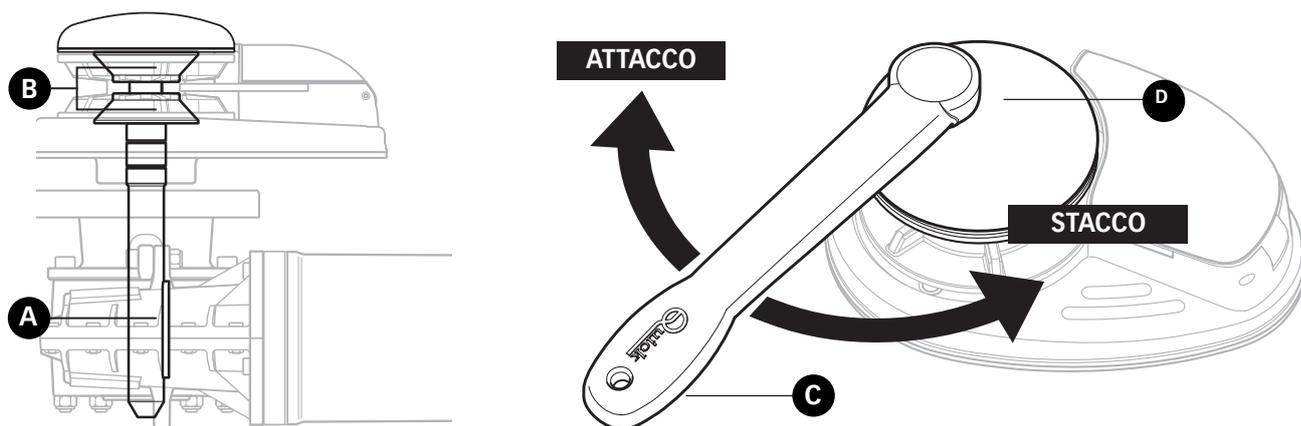
- NON avvicinare parti del corpo o oggetti alla zona in cui scorrono catena e barbotin
- Azionare il salpa ancora da una posizione in cui sia possibile controllare la zona di lavoro
- Accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul salpa ancora (anche quando si utilizza la leva per allentare la frizione); infatti persone dotate di comando a distanza del salpa ancora (pulsantiera remota o radiocomando) potrebbero accidentalmente attivarlo
- Bloccare la catena con un fermo prima di partire per la navigazione.
- NON attivare elettricamente il salpa ancora con la leva inserita nella campana o nel coperchio del barbotin.



- Quick® consiglia di utilizzare una protezione tipo fusibile/magnetotermico/magnetoidraulico di potenza adeguata a seconda del motore utilizzato per salvaguardare il motore da surriscaldamenti o corto-circuiti.
- L'interruttore può essere utilizzato per isolare il circuito di comando del salpa ancora evitando così azionamenti accidentali.

## 6.1 - Uso della frizione

Il barbotin è reso solidale all'albero principale (A) dalla frizione (B). La frizione si apre (stacco) utilizzando la leva (C) che inserita nella bussola (D) della campana o nel coperchio barbotin (6) dovrà ruotare in senso antiorario. Ruotando in senso orario si provocherà la chiusura (attacco) della frizione.



### PER SALPARE

- A Accendere il motore dell'imbarcazione.
- B Assicurarsi che la frizione sia serrata ed estrarre la leva.
- C Premere il pulsante UP del comando a vostra disposizione.



Controllare la salita degli ultimi metri di catena per evitare danni alla prua.

### PER CALARE

La calata dell'ancora si può effettuare tramite comandi elettrici oppure manualmente.

#### Manualmente

Aprire la frizione lasciando libero il barbotin di girare sul proprio asse e trascinare la catena o la cima in acqua. Per frenare la caduta dell'ancora bisogna ruotare la leva in senso orario.

#### Elettricamente

Per calare l'ancora elettricamente occorre premere il pulsante DOWN del comando a vostra disposizione. In questo modo la calata è perfettamente controllabile e lo svolgimento della catena è regolare.



Per evitare sollecitazioni sul salpa ancora, una volta ancorati, bloccare la catena con un fermo oppure fissarla ad un punto saldo con una cima.



### 6.2 - Risoluzione dei problemi

Se il salpa ancora si arresta senza che l'interruttore magneto-idraulico\* (o magnetotermico\*) sia scattato, attendere qualche secondo e riprovare (evitare una pressione continuata del pulsante).

Se l'interruttore magneto-idraulico (o magnetotermico) è scattato, riattivare l'interruttore e attendere qualche minuto prima di riprendere a salpare.

Se, dopo ripetuti tentativi, il salpa ancora continua a bloccarsi consigliamo di manovrare l'imbarcazione per disincagliare l'ancora.



## 7 - Manutenzione

## DP Series



**ATTENZIONE:** accertarsi che non sia presente l'alimentazione al motore elettrico quando si opera manualmente sul salpa ancora; rimuovere con cura la catena dal barbotin o la cima dalla campana.

I salpa ancora Quick® sono costituiti da materiali resistenti all'ambiente marino: è indispensabile, in ogni caso, rimuovere periodicamente i depositi di sale che si formano sulle superfici esterne per evitare corrosioni e di conseguenza danni all'apparecchio.

Lavare accuratamente con acqua dolce le superfici e le parti in cui il sale può depositarsi.

Smontare una volta all'anno il barbotin e la campana attenendosi alla seguente sequenza:

#### Versione con campana

- Con la leva (1) svitare la bussola (2) ed estrarre la campana (3)
- Estrarre il cono frizione superiore (9)
- Aprire il coperchio guida catena (16)
- Svitare le viti di fissaggio (20) per rimuovere lo stacca catena (21)
- Estrarre il barbotin (10)
- Estrarre il cono frizione inferiore (9)

#### Versione senza campana

- Con la leva (1) svitare ed estrarre il coperchio barbotin (6)
- Estrarre il cono frizione superiore (9)
- Aprire il coperchio guida catena (16)
- Svitare le viti di fissaggio (20) per rimuovere lo stacca catena (21)
- Estrarre il barbotin (10)
- Estrarre il cono frizione inferiore (9)

Pulire ogni parte smontata affinché non si verifichino attacchi di corrosione e ingrassare (con grasso marino) il filetto dell'albero e il barbotin dove appoggiano i coni frizione.

Rimuovere eventuali depositi di ossido sui morsetti della cassetta teleinvertitori; cospargerli di grasso.



L'eventuale disinstallazione del salpa ancora deve essere effettuata da personale qualificato. Accertarsi che il motoriduttore sia completamente freddo prima di procedere al suo smontaggio. Lo smaltimento deve avvenire secondo le normative del luogo in cui avviene l'intervento.



## 8 - Smaltimento prodotto

## DP Series

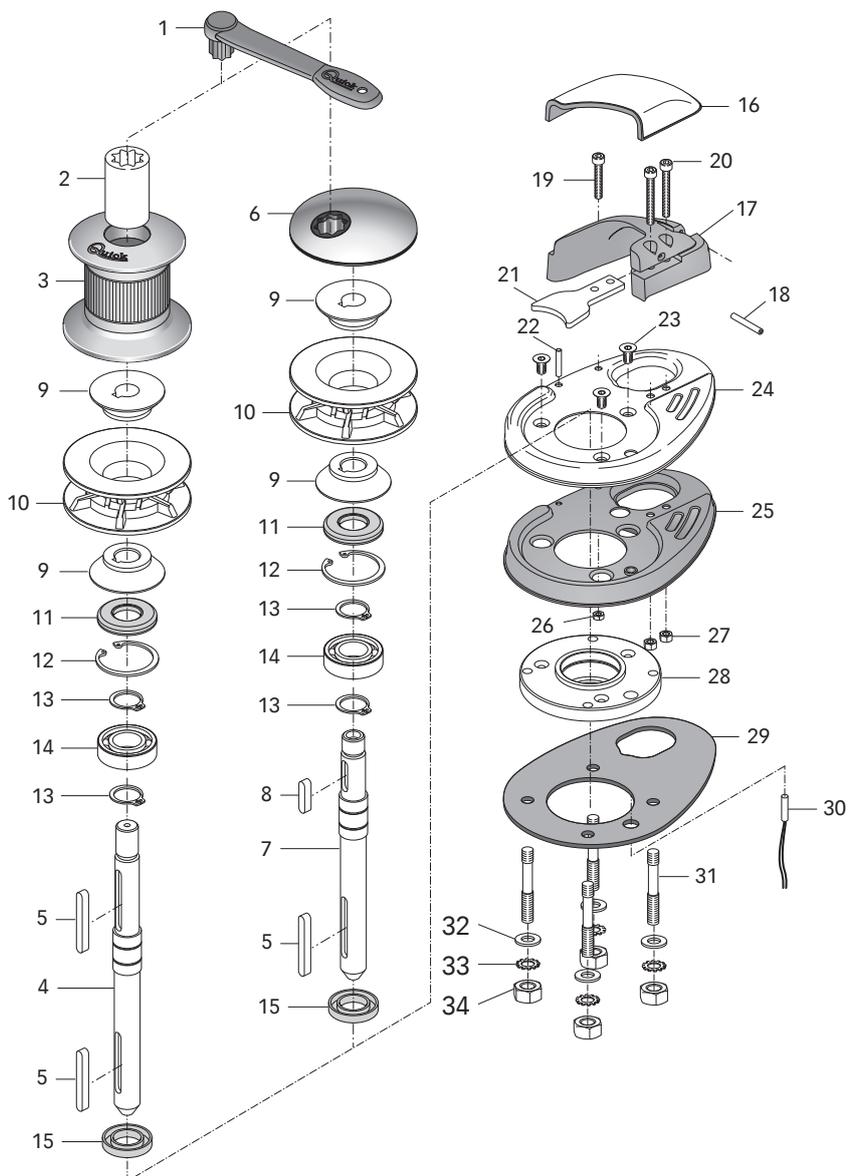
Come per l'installazione, anche al termine della vita di questo prodotto, le operazioni di smantellamento devono essere eseguite da personale qualificato.

Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali, alcuni possono essere riciclati altri devono essere smaltiti; informarsi sui sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti locali per questa categoria di prodotto.

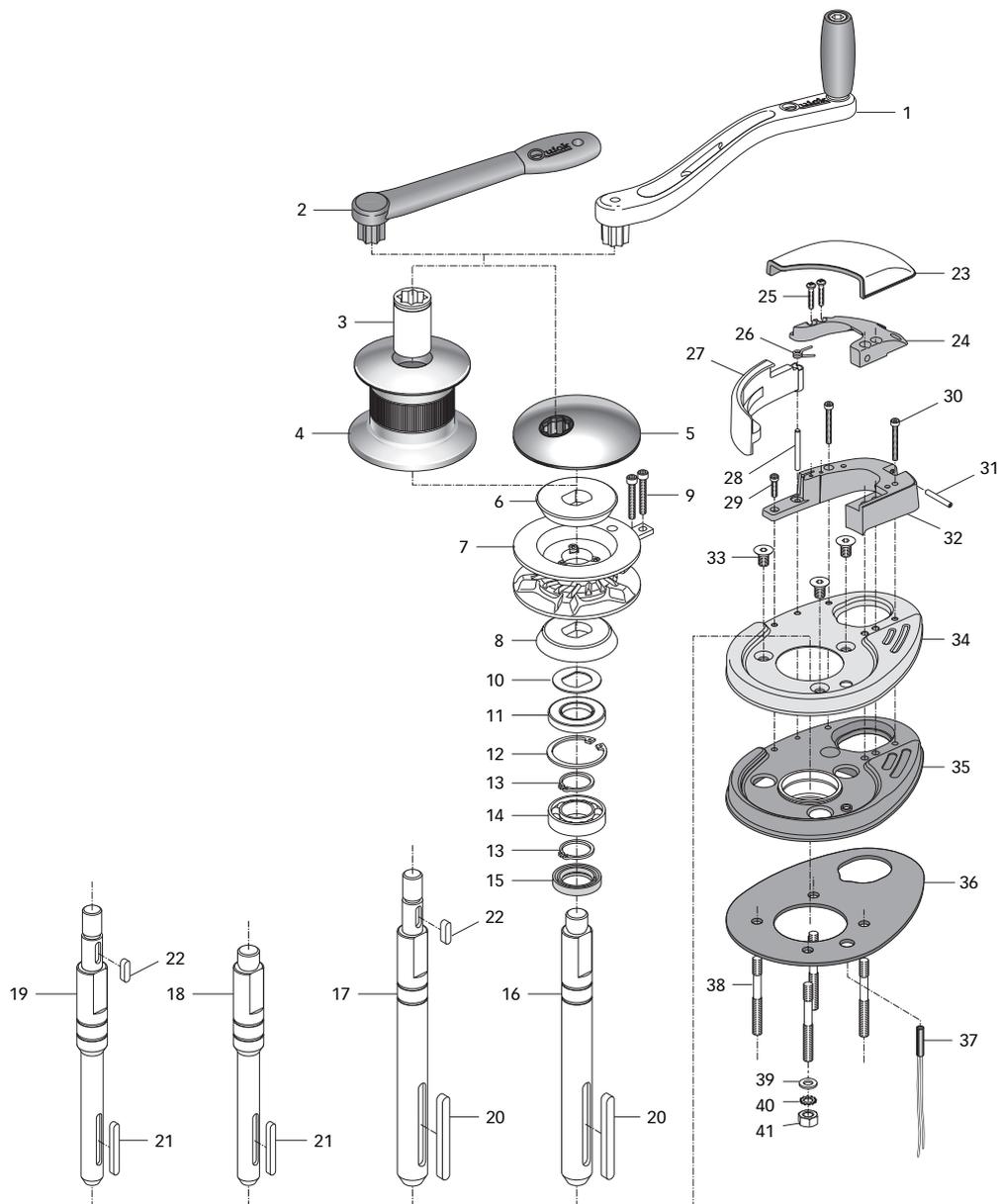
Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose, se disperse potrebbero provocare effetti dannosi all'ambiente ed alla salute umana.



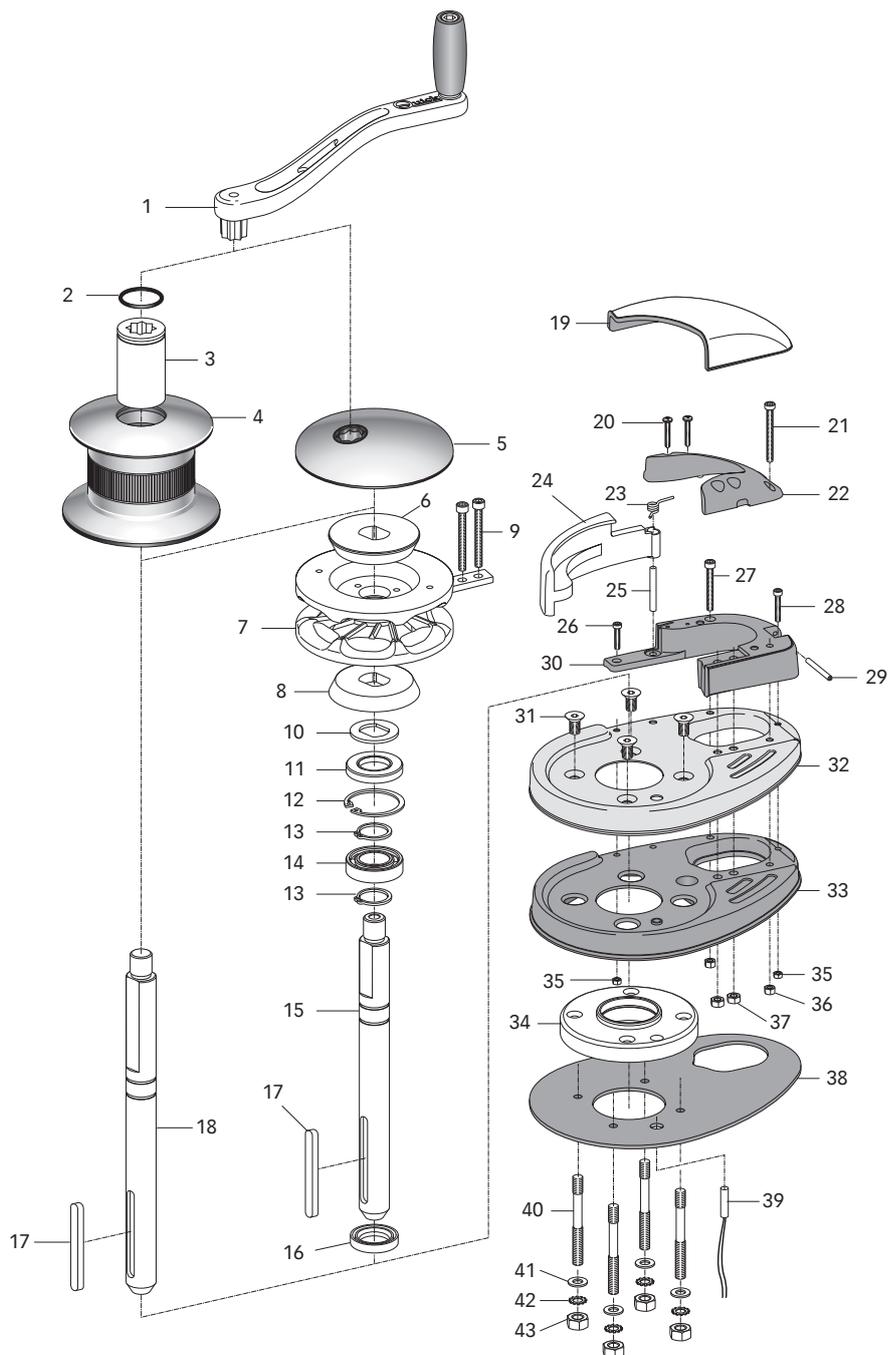
Come indicato dal simbolo a lato è vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire la 'raccolta differenziata' per lo smaltimento secondo i regolamenti vigenti sul vostro territorio oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente. Regolamenti locali possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto.



N°.	DENOMINAZIONE				
1	LEVA SALPA DRITTA - NYLON	14	CUSCINETTO	28	BASE DP1 ALL. ANODIZZATO
2	BUSSOLA	15	PARAOLIO	29	GUARNIZIONE
3	CAMPANA	16	COPERCHIO GUIDA CATENA DP1	30	SENSORE
4	ALBERO DP1 D	17	PASSACATENA DP1 PLASTICA	31	PRIGIONIERO
5	CHIAVETTA	18	VITE	32	RONDELLA
6	COPERCHIO BARBOTIN	19	VITE	33	RONDELLA DENTELLATA
7	ALBERO DP1	20	VITE	34	DADO
8	CHIAVETTA	21	STACCA CATENA DP1 INOX		
9	CONO FRIZIONE DP1	22	SPINA		
10	BARBOTIN 500W	23	VITE		
11	PARAOLIO	24	COVER BASE DP1 INOX		
12	ANELLO ELASTICO INTERNO	25	INSERTO COVER DP1 PLASTICA		
13	ANELLO ELASTICO ESTERNO	26	DADO		
		27	DADO		



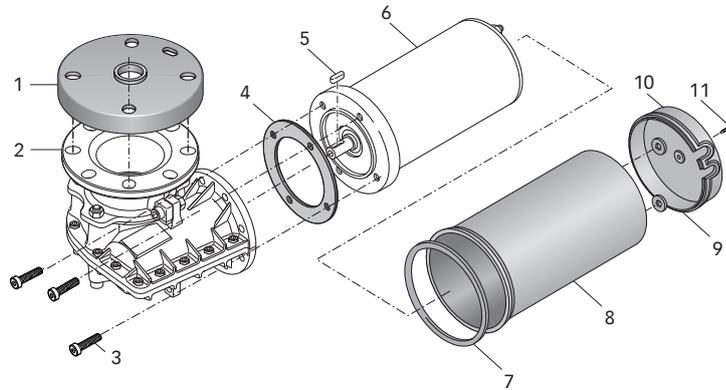
N°.	DENOMINAZIONE				
1	LEVA SALPA PIEGATA 700-1000W	15	PARAOLIO	30	VITE
2	LEVA SALPA DRITTA 300-500W	16	ALBERO DP2 700/1000W	31	VITE
3	BUSSOLA CAMPANA DP2 CROMATA	17	ALBERO DP2 D 700/1000W	32	PASSACATENA SERIE DP2 PLASTICA
4	CAMPANA - 800W	18	ALBERO DP2 300/500W	33	VITE
5	COPERCHIO BARBOTIN	19	ALBERO DP2 D 300/500W	34	COVER BASE SERIE DP2 INOX
6	CONO FRIZIONE SUPERIORE	20	CHIAVETTA	35	INSERTO COVER DP2 PLASTICA
7	BARBOTIN COMPLETO DP2	21	CHIAVETTA	36	GUARNIZIONE SALPA DP2
8	CONO FRIZIONE INFERIORE	22	CHIAVETTA	37	SENSORE REED CILINDRICO
9	VITE	23	COPERCHIO GUIDA CATENA DP2	38	PRIGIONIERO
10	RONDELLA SAGOMATA	24	INSERTO PASSACATENA DP2 PLASTICA	39	RONDELLA
11	PARAOLIO	25	VITE	40	RONDELLA DENTATA
12	ANELLO ELASTICO INTERNO	26	MOLLA TENDICIMA	41	DADO
13	ANELLO ELASTICO ESTERNO	27	LEVA TENDICIMA DP2		
14	CUSCINETTO	28	SPINA CILINDRICA		
		29	VITE		



N°.	DENOMINAZIONE	15	ALBERO DP3	30	PASSACATENA SERIE DP3
1	LEVA SALPA PIEGATA	16	PARAOLIO	31	VITE
2	O-RING	17	CHIAVETTA	32	COVER BASE DP3
3	BUSSOLA CAMPANA DP3 CROMATA	18	ALBERO DP3 D	33	INSERTO COVER DP3
4	CAMPANA 1000W	19	COPERCHIO GUIDA CATENA	34	BASE CIRCOLARE DP3
5	COPERCHIO BARBOTIN	20	VITE	35	DADO
6	CONO SUPERIORE	21	VITE	36	DADO
7	BARBOTIN	22	INSERTO PASSACATENA	37	DADO
8	CONO INFERIORE	23	MOLLA TENDICINA	38	GUARNIZIONE/DIMA DPR
9	VITE	24	LEVA TENDICIMA	39	SENSORE
10	RONDELLA SAGOMATA	25	SPINA CILINDRICA	40	PRIGIONIERO
11	PARAOLIO	26	VITE	41	RONDELLA
12	ANELLO ELASTICO INTERNO	27	VITE	42	RONDELLA DENTELLATA
13	ANELLO ELASTICO ESTERNO	28	VITE	43	DADO
14	CUSCINETTO	29	VITE		

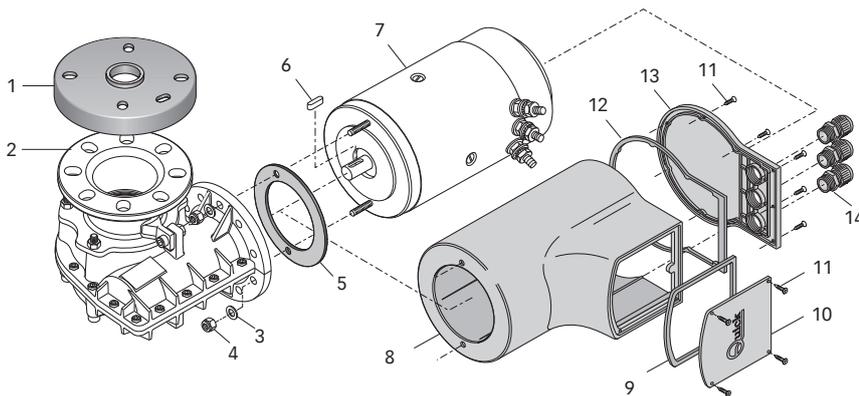


**MOTORIDUTTORE 300/500W DP1 P - DP2 P**



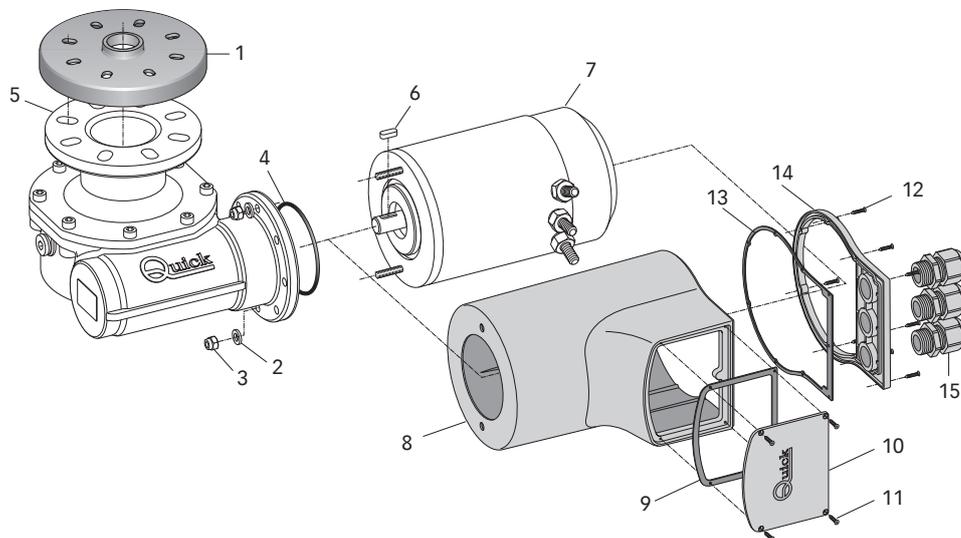
POS	DENOMINAZIONE	6B	MOTORE 500W 12V
1	GUARNIZIONE FLANGIA RIDUTTORE TOP TG40	6C	MOTORE 500W 24V
2A	RIDUTTORE - QUICK TG40 500W	7	GUARNIZIONE FLANGIA
2B	RIDUTTORE - QUICK TG40 500W HS	8	CARTER 300/500W
3	VITE	9	GUARNIZIONE POLI MOTORE 300/500W
4	GUARNIZIONE MOTORIDUTTORE	10	COPERCHIO FONDO MOTORE 300/500W
5	CHIAVETTA	11	VITE
6A	MOTORE 3000W 12V		

**MOTORIDUTTORE 700/1000W DP2 P - DP3 P**



POS	DENOMINAZIONE	7D	MOTORE 1000W 24V
1	GUARNIZIONE FLANGIA RIDUTTORE TOP TG50	8A	CARTER 700W
2	RIDUTTORE - QUICK TG50 1000W	8B	CARTER 1000W
3	RONDELLA	9	GUARNIZIONE MORSETTIERA 700/1000W
4	DADO AUTOBLOCCANTE	10	COPERCHIO MORSETTIERA 700/1000W
5	GUARNIZIONE MOTORIDUTTORE	11	VITE
6	CHIAVETTA	12	GUARNIZIONE FONDO 700/1000W
7A	MOTORE 700W 12V	13	COPERCHIO FONDO 700/1000W
7B	MOTORE 1000W 12V	14	PASSACAPO
7C	MOTORE 700W 24V		

## MOTORIDUTTORE 1500W DP3



POS	DENOMINAZIONE		DENOMINAZIONE
1	GUARNIZIONE FLANGIA RIDUTTORE TOP TG60	8	CARTER 1000/1400W
2	RONDELLA	9	GUARNIZIONE MORSETTIERA
3	DADO AUTOBLOCCANTE	10	COPERCHIO MORSETTIERA
4	O-RING	11	VITE
5	RIDUTTORE - QUICK TG70 1500W	12	VITE
6	CHIAVETTA	13	GUARNIZIONE FONDO
7A	MOTORE 1500W 12V	14	COPERCHIO FONDO
7A	MOTORE 1500W 24V	15	PASSACAPO

**DP1**

Fare riferimento all'esploso a pag. 16 DP1

CODICE	DESCRIZIONE	NUM. PARTI
FVSSGMSDCP05000	OSP BUSSOLA CAMPANA DP1	2
FVSSMSE04000A00	OSP CAMPANA SALPA DP1	3
FVSSCPBBA050A00	OSP COPERCHIO BARBOTIN DP1	6
FVSSCFDP1000A00	OSP KIT CONI FRIZIONE DP1	9
FVSSB0401400A00	OSP BARBOTIN 1/4" DP1/E1	10
FVSSB0406000A00	OSP BARBOTIN 6mm DP1/E1	
FVSSBDP10C00A00	OSP BASE SALPA SERIE DP1 COMP	da 16 a 34
FVSSADP10000A00	OSP KIT ALBERO DP1	5 - 7 - 8 da 11 a 15
FVSSADP100D0A00	OSP KIT ALBERO DP1 D	4 - 5 da 11 a 15
FVSSPSCDP100A00	OSP KIT PASSACATENA DP1	17 - 19 - 20
FVSSCPSCDP10A00	OSP KIT COPERCHIO GUIDA CATENA DP1	16
FVSSSTD1D001A00	OSP TOP DP1 1/4" D	2 - 3 - 4 - 5 da 9 a 34
FVSSSTD1D006A00	OSP TOP DP1 6mm D	
FVSSSTD10001A00	OSP TOP DP1 1/4"	5 - 6 - 7 - 8 da 9 a 34
FVSSSTD10006A00	OSP TOP DP1 6mm	5 - 6 - 7 - 8 da 9 a 34
FVSSLVSDN0000A00	OSP LEVA SALPA DRITTA	1

**DP2**

Fare riferimento all'esploso a pag. 17 DP2

CODICE	DESCRIZIONE	NUM. PARTI
FVSSBDP20140A00	OSP BARBOTIN DP2 1/4"	7 - 9
FVSSBDP20516A00	OSP BARBOTIN DP2 5/16"	
FVSSBDP20600A00	OSP BARBOTIN DP2 6MM	
FVSSBDP20800A00	OSP BARBOTIN DP2 8MM	
FVSSBDP2LC00A00	OSP BASE SALPA SERIE DP2 L COMP	DA 23 A 41
FVSSBDP2SC00A00	OSP BASE SALPA SERIE DP2 S COMP	
FVSSCPSCDP20A00	OSP KIT COPERCHIO GUIDA CATENA DP2	23
FVSSSTD2DL01A00	OSP TOP DP2 D L 1/4"	3 - 4 da 6 a 15 17 - 20 da 22 a 41
FVSSSTD2DL05A00	OSP TOP DP2 D L 5/16"	
FVSSSTD2DL06A00	OSP TOP DP2 D L 6MM	
FVSSSTD2DL08A00	OSP TOP DP2 D L 8MM	
FVSSSTD2DS01A00	OSP TOP DP2 D S 1/4"	3 - 4 da 6 a 15 - 19 da 21 a 41
FVSSSTD2DS05A00	OSP TOP DP2 D S 5/16"	
FVSSSTD2DS06A00	OSP TOP DP2 D S 6MM	
FVSSSTD2DS08A00	OSP TOP DP2 D S 8MM	
FVSSSTD20L01A00	OSP TOP DP2 L 1/4"	da 5 a 16 - 20 - da 23 a 41
FVSSSTD20L05A00	OSP TOP DP2 L 5/16"	
FVSSSTD20L06A00	OSP TOP DP2 L 6MM	
FVSSSTD20L08A00	OSP TOP DP2 L 8MM	
FVSSSTD20S01A00	OSP TOP DP2 S 1/4"	da 5 a 15 - 18 - 21 da 23 a 41
FVSSSTD20S05A00	OSP TOP DP2 S 5/16"	
FVSSSTD20S06A00	OSP TOP DP2 S 6MM	
FVSSSTD20S08A00	OSP TOP DP2 S 8MM	
FVSSADP2000LA00	OSP KIT ALBERO DP2 L	11 da 13 a 16 20
FVSSADP2000SA00	OSP KIT ALBERO DP2 S	11 da 13 a 15 18 - 21
FVSSADP200DLA00	OSP KIT ALBERO DP2 D L	11 da 13 a 15 17 - 20 - 22
FVSSADP200DSA00	OSP KIT ALBERO DP2 D S	11 da 13 a 15 19 - 21 - 22
FVSSCFASC000A00	OSP KIT CONI FRIZIONE DP2	6 - 8
FVSSCPBBASG0A00	OSP COPERCHIO BARBOTIN DP2	5
FVSSMSE0800XA00	OSP CAMPANA SALPA DP2	4
FVSSPSCDP200A00	OSP KIT PASSACATENA DP2	24 - 25 - 29 - 30 - 32
FVSSGMSDCP05000	OSP BUSSOLA CAMPANA DP2	3
FVSSLVSDN000A00	OSP LEVA SALPA DRITTA	2
FVSSLVSP00R2A00	OSP LEVA SALPA PIEGATA R2	1

**DP3**

Fare riferimento all'esploso a pag. 18

CODICE	DESCRIZIONE	NUM. PARTI
FVSSGMSDP300000	OSP BUSSOLA CAMPANA "SERIE DP3"	2 - 3
FVSSMSE10DP3A00	OSP CAMPANA SALPA 1000W DP3	4
FVSSSTDP3D008A00	OSP TOP DP3 D 8MM-5/16"	2 -3 - 4 da 6 a 43
FVSSSTDP3D010A00	OSP TOP DP3 D 10MM-3/8"	
FVSSADP300D0A00	OSP KIT ALBERO DP3 D	da 11 a 14 - 16 - 17 - 18
FVSSLVSP00R2A00	OSP LEVA SALPA PIEGATA R2	1
FVSSCPBBA100A00	OSP COPERCHIO BARBOTIN DP3	5
FVSSSTDP30008A00	OSP TOP DP3 8MM-5/16"	da 5 a 17 - da 19 a 43
FVSSSTDP30010A00	OSP TOP DP3 10MM-3/8"	
FVSSADP30000A00	OSP KIT ALBERO DP3	da 11 a 17
FVSSCPSCDP30A00	OSP KIT COPERCHIO GUIDA CATENA DP3	19
FVSSSTCDP3000A00	OSP KIT TENDICIMA DP3	23 - 24 -25
FVSSPSCDP300A00	OSP KIT PASSACATENA DP3	20 - 21 - 22 - da 26 a 30
FVSSBDP38516A00	OSP BARBOTIN DP3 8MM-5/16"	7 - 9
FVSSBDP31038A00	OSP BARBOTIN DP3 10MM-3/8"	
FVSSCFANHC00A00	OSP CONI FRIZIONE DP3	6 - 8
FVSSBDP310C00A00	OSP BASE SALPA SERIE DP3 COMP	da 19 a 43

**MOTORIDUTTORE 300/500W DP1 P - DP2 P**

Fare riferimento all'esploso a pag. 19

CODICE	DESCRIZIONE	NUM. PARTI
FVSSMR05TG40B00	OSP RIDUTTORE 500W SALPA QUICK TG40 R1	1 - 2a - 3 - 4 - 12
FVSSMR0540HSB00	OSP RIDUTTORE 500W SALPA QUICK TG40 HS R1	1 - 2b - 3 - 4 - 12
FVSSR0312Q00B00	OSP MOTORIDUTTORE 300W 12V QUICK R1	1 - 2a da 3 a 12
FVSSR0512Q00B00	OSP MOTORIDUTTORE 500W 12V QUICK R1	
FVSSR0512QH5B00	OSP MOTORIDUTTORE 500W 12V QUICK HS R1	1 - 2b da 3 a 11
FVSSR0524Q00B00	OSP MOTORIDUTTORE 500W 24V QUICK R1	1 - 2a da 3 a 11
FVSSR0524QH5B00	OSP MOTORIDUTTORE 500W 24V QUICK HS R1	1 - 2b da 3 a 11
FVSSM0312000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 300W 12V	3 - 4 da 6a a 11
FVSSM0512000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 500W 12V	3 - 4 da 6b a 11
FVSSM0512000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 500W 24V	3 - 4 da 6c a 11

**MOTORIDUTTORE 700/1000W DP2 P - DP3 P**

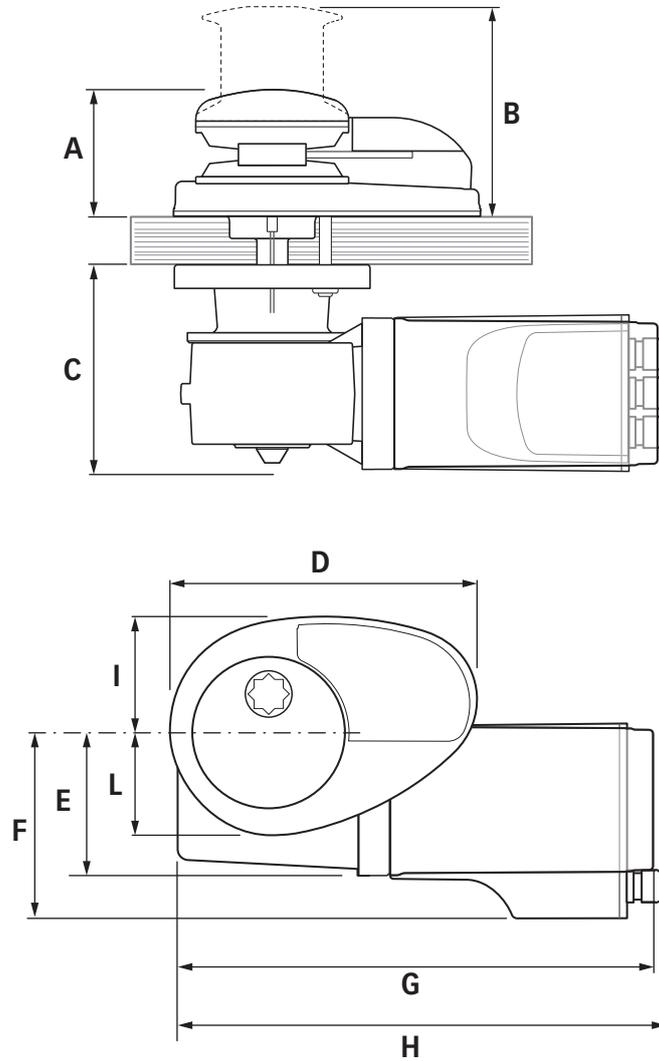
Fare riferimento all'esploso a pag. 19

CODICE	DESCRIZIONE	NUM. PARTI
FVSSMR10TG50B00	OSP RIDUTTORE 1000W SALPA QUICK R1	da 1 a 5
FVSSR0712Q00B00	OSP MOTORIDUTTORE 700W 12V QUICK R1	da 1 a 14
FVSSR1012Q00B00	OSP MOTORIDUTTORE 1000W 12V QUICK R1	
FVSSR0724Q00B00	OSP MOTORIDUTTORE 700W 24V QUICK R1	
FVSSR1024Q00B00	OSP MOTORIDUTTORE 1000W 24V QUICK R1	
FVSSM0712000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 700W 12V	da 3 - 14 (con 7A)
FVSSM1012000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 1000W 12V	da 3 - 14 (con 7B)
FVSSM0724000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 700W 24V	da 3 - 14 (con 7C)
FVSSM1024000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 1000W 24V	da 3 - 14 (con 7D)

**MOTORIDUTTORE 1500W DP3**

Fare riferimento all'esploso a pag. 19

CODICE	DESCRIZIONE	NUM. PARTI
FVSSMR15TG70A00	OSP RIDUTTORE 1500W SALPA QUICK	da 1 a 5
FVSSR1512Q00A00	OSP MOTORIDUTTORE 1500W 12V QUICK	da 1 a 15
FVSSR1524Q00A00	OSP MOTORIDUTTORE 1500W 24V QUICK	
FVSSM1512000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 1500W 12V	2-3-4 da 6 a 15
FVSSM1524000A00	OSP MOTORE SALPANCORA 1500W 24V	



DP Series P (-/D)	DP1 P 300W 500W	DP2 P 300W 500W	DP2 P 700W	DP2 P 1000W	DP3 P 700W	DP3 P 1000W	DP3 1500W
A	75,4 (2 31/32)	84,4 (3 5/16)	84 (3 5/16)		99 (3 57/64)		
B Campana	134 (5 9/32)	140 (5 33/64)	140 (5 1/2)		166 (6 17/32)		
C	127,5 (5 1/64)	127,5 (5 1/64)	155 (6 7/64)		155,4 (6 1/8)		170,4 (6 45/64)
D	182 (7 5/32)	196 (7 23/32)	196 (7 23/32)		247 (9 11/16)		
E	85 (3 11/32)	85 (3 11/32)	---	---	---	---	---
F	---	---	141,5 (5 9/16)		141,5 (5 9/16)		161,5 (6 23/64)
G	281 (11 1/16)		----		---	---	---
H	---	---	340 (13 24/64)	355 (13 31/32)	340 (13 24/64)	355 (13 31/32)	385 (15 5/32)
I	69 (2 23/32)	78 (3 1/16)	78 (2 3/16)		92 (3 5/8)		
L	61 (2 13/32)	68 (2 43/64)	68 (2 43/64)		82 (3 7/32)		

# DP Series

REV 001C

CE

UK  
CA

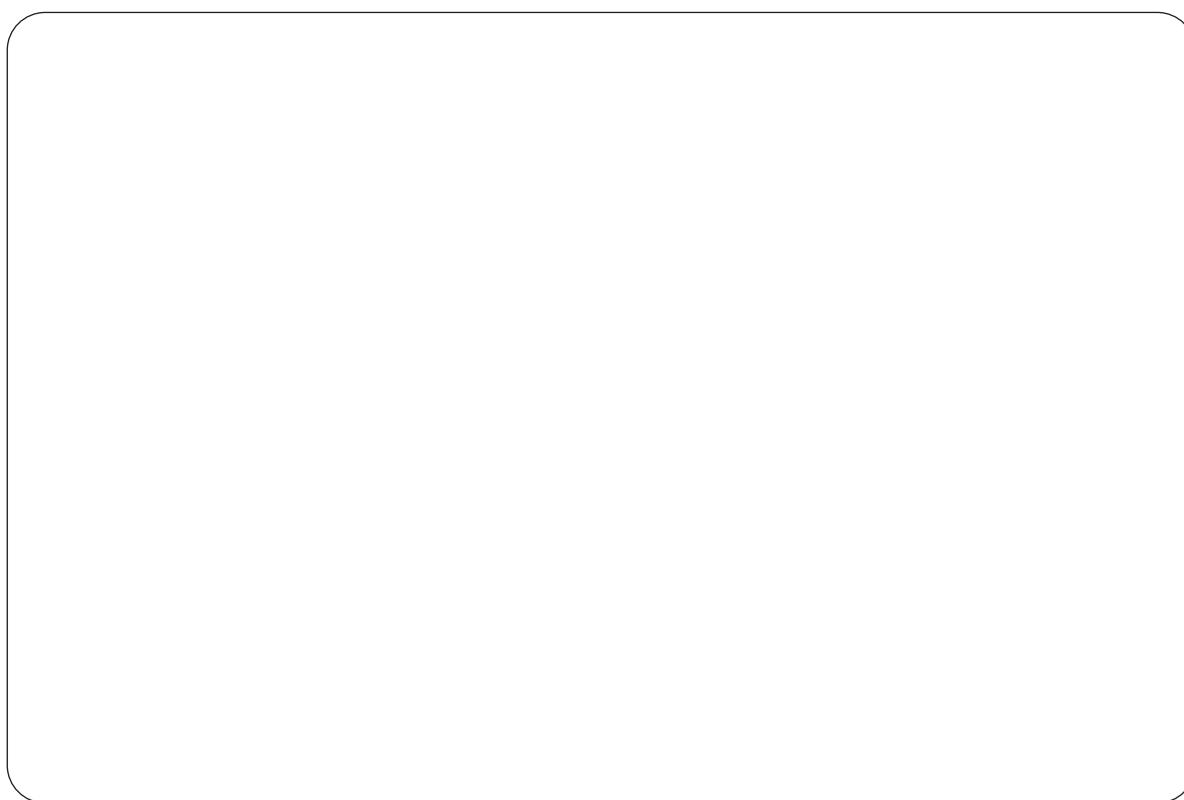
Dicembre 2022

**DP1\_P** 300 500

**DP2\_P** 300 500 700 1000

**DP3\_P** 700 1000

**DP3** 1500



Codice di serie del prodotto

